

# Por qué algunos se hacen comunistas

(CAPITULO DUODECIMO del Libro  
LA VIDA MERECE VIVIRSE de  
FULTON J. SHENN, Obispo Auxiliar  
de Nueva York).

Por qué algunos americanos se hacen comunistas? Una de las razones que generalmente se aducen es la de que el comunismo es provocado por la mala situación económica. Esto no es cierto. El bajo nivel económico es tan sólo una **condición** del comunismo, pero no su **causa**. La **causa** de que haya luz en una habitación es el sol. La **venana** es la **condición** para que la luz entre. La mala condición económica no es la causa de que la gente se pase al comunismo; si así fuera, los países con un nivel económico bajo serían en su mayor parte comunistas. El nivel económico de Burma es sumamente bajo, pero sus habitantes son francamente anticomunistas. El nivel económico de Portugal y de Irlanda no es, ni siquiera remotamente, tan elevado como el de los Estados Unidos; y, sin embargo, ambos países son decididamente anticomunistas.

Además, muchos de los que en los Estados Unidos se vuelven comunistas pertenecen a la clase media e incluso a la clase pudiente. La delincuencia juvenil también predomina en esas mismas clases. El propio Marx no se hizo comunista a causa de su pobreza; en realidad, su padre pertenecía a la clase media y le hizo estudiar en la universidad. Marx fue primeramente ateo, y luego comunista. Las condiciones económicas del Paraíso eran excelentes, lo cual no fue obstáculo para que el primer Rojo entrase en él.

Uno de los motivos por los que algunos se vuelven comunistas es por reacción contra el liberalismo. El liberalismo puede tener uno de los tres siguientes significados. En primer lugar, puede significar esa especial filosofía del pasado siglo que creía que la producción económica no debía ser intervenida por el Estado, la moral ni la religión. Este era el liberalismo de Adam Smith, de John Stuart Mill y de la escuela de Manchester.

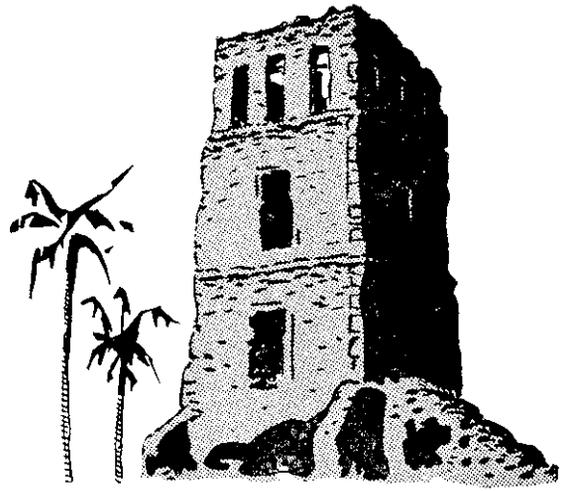
El liberalismo puede significar también una creencia en los derechos y libertades fundamentales dentro de la ley. Todos los americanos son liberales de este tipo. Este liberalismo cree que toda persona debe poder dibujar libremente un triángulo, con tal que le asigne tres lados; cree que toda persona debe poder dibujar una jirafa, con tal que le pinte un cuello largo, porque esto es propio de la naturaleza de las jirafas; cree que toda persona debe poder conducir libremente su coche, con tal que obedezca las leyes de la circulación. Este es el tipo correcto de liberalismo: libertad bajo la ley.

Finalmente, el liberalismo puede significar libertad sin ley. Esta es la clase de liberalismo que hace a los comunistas. A los liberales de este género sólo les interesa la libertad de algo, pero no la libertad para **algo**. Dicen que son de espíritu muy abierto; tanto, que nunca logra encerrar nada. Dicen que buscan la verdad, pero, si alguna vez la encontrasen, caerían muertos. La razón de que no quieren la Verdad, ni la virtud les haría contraer responsabilidad. Siempre están desprevenidos para conocer la verdad, como el jugador de golf que en su primer recorrido logra un hoyo de un solo golpe.

¿De qué modo predispone al comunismo esta clase de liberalismo? De acuerdo con el mismo, la vida no tiene objetivo ni finalidad. Por consiguiente, la vida carece de significado. Pero, en cuanto la vida pierde su significado, la mente se vuelve revolucionaria. La caldera tiene la finalidad — impuesta por la mente del ingeniero — de contener vapor a una determinada temperatura. Cuando pierde su finalidad, explota. Cuando las personas rechazan la pauta normal de la vida, señalada por Dios, se sublevan. La actual tendencia revolucionaria que se observa en la juventud de todo el mundo no se debe a que la juventud sea en sí perversa. El carácter revolucionario de la juventud moderna se debe a una justa protesta contra los padres y educadores que no le han legado el significado de la existencia. Reaccionando contra una existencia irracional y sin sentido, buscan compensación en la **intensidad** de alguna experiencia, tal como el desenfreno sexual, la revolución o el comunismo.

Bajo esta falsa teoría de la libertad, cuyo verdadero nombre es libertinaje, cada cual busca satisfacer su propia voluntad. Este continuo egocentrismo no solamente provoca antagonismos entre los individuos, sino conflictos entre las clases. La lógica del libertinaje es terrible. Si todas las cosas son permisibles, el hombre se convierte en esclavo de su propia libertad. Al cabo de un tiempo, la gente se cansa de su libertad, porque la libertad justamente implica responsabilidad. Viene entonces la reacción. El caos se hace tan general, que las mentes fatigadas buscan alguien a quien poder ceder su libertad y, subsiguientemente, su responsabilidad. Este alguien es el comunismo, que es la organización coactiva del caos creado por un falso liberalismo. Si la verdad no existe, lo único que queda es el hacinamiento.

(Siga a la Pág. 18)



## BIENES RAICES ZELAYA Y CIA., S. A.

Real State Zelaya and Co., S. A.

Tel.: 5-0699

PANAMA

Apto. 3286

ATIENDE

COMPRAS — VENTAS — ADMINISTRACIONES

DE CASAS — ACCIONES — BONOS

PARA INFORMES:

Avenida Justo Arosemena No. 33-51

Bajos del Hotel América

HAZELDINO ZELAYA C.

Presidente.

Ud. disfruta de las maravillas  
de un auto de verdad,  
cuando maneja un,

# LANCIA

ADMIRE SUS MODELOS

APPIA - FLAVIA - FLAMINIA - JOLLY

# PANITAL S. A.

VIA ESPAÑA Nº 31

(Entrada al Colegio Javier)

Tel.: 3-4915

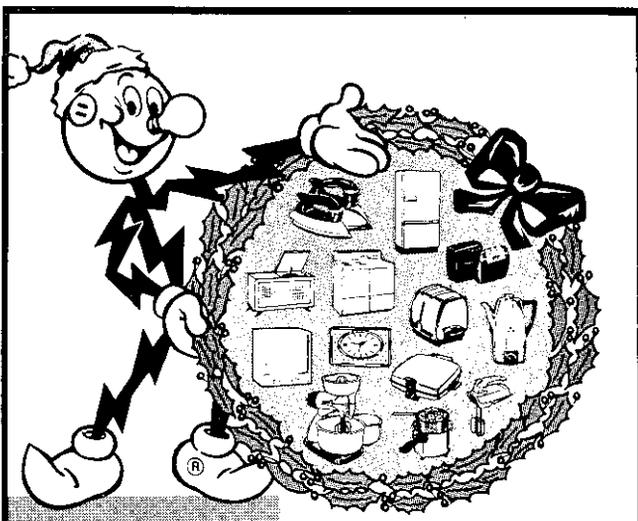
PANAMA

Apto. 6673

Nuestros talleres  
les ofrecen facilidades  
para confección de toda  
clase de trabajos.

- LITOGRAFICOS
- TIPOGRAFICOS
- Y DE
- FOTOGRAFADO

The Star & Herald Co.



EN ESTA NAVIDAD QUE SU  
AGUINALDO SEA  
UN ARTEFACTO ELECTRICO

Este año permita que sus regalos signifiquen una vida mejor... con ARTEFACTOS ELECTRICOS. Un artefacto eléctrico es precisamente lo que Ud., ella o ellos necesitan para su confort y entretenimiento.

Recuerde... disfrute hoy, mañana y siempre de las ventajas y conveniencias del servicio ELECTRICO moderno, las 24 horas diarias.



Viva mejor con "la gran diferencia" eléctrica, visitando a su distribuidor eléctrico más cercano

**Cia. Panameña de Fuerza y Luz**  
Somos Parte de la Comunidad que Servimos

to coercitivo de los individuos dentro de la "felicidad" social. He ahí cómo la libertad sin límites conduce a la tiranía. Si las ovejas no entran en el redil, se les sueltan los perros para que las hagan entrar. De este modo, por medio de la necesidad, es logrado un nuevo tipo de "bondad".

Klaus Fuchs, que entregó secretos atómicos a Rusia, explicó así el comunismo: "Tuve la sensación de convertirme en un —hombre libre— porque logré independizarme por completo de las fuerzas sociales que me rodeaban. Pensándolo bien, la mejor forma de expresarlo es llamarlo "esquizofrenia controlada". Louis Budenz, el antiguo editor del periódico comunista de los Estados Unidos, califica a los comunistas de "hombres sin rostro". Perdida su autodeterminación, el partido les impone su razón, rige su existencia e incluso les dice cómo han de interpretar la historia. La conversión religiosa intensifica la responsabilidad personal; la perversión comunista la destruye.

Otra razón por la que algunos se vuelven comunistas es para escapar de una sensación de culpabilidad. Todo el que obra mal tiene la conciencia intranquila. Esta sensación de culpabilidad y esta intranquilidad pueden provenir de la mala conducta que representan, por ejemplo, la deshonestidad, el orgullo, el egoísmo, la codicia o el alcoholismo. Pero también pueden proceder del exceso de dinero.

El hombre a quien su conciencia le inquieta porque no vive rectamente, puede llegar a decirse en un determinado momento: "Quiero escapar de esta culpabilidad que me remuerde y me tortura. Compruebo que todos los defensores de la moralidad, la decencia y la religión no hacen más que agudizar mi sensación culpable. Les odio por ello, pero, ¿qué puedo hacer yo solo? La gran ventaja del comunismo está en que dará a mi odio un carácter colectivo. El comunismo prescinde de distinguos entre lo recto y lo torcido; incluso hace aparecer justo lo injusto e injusto lo justo. Uniéndome a los comunistas podré tranquilizar mi conciencia interesándome en la justicia social. Entonces será yo quien corrija la vida de los demás, y el comunismo me dejará gobernar mi vida como me plazca".

Los encargados de educar a la juventud en las democracias deben preocuparse de enseñar a aquella a llevar una vida honesta, porque el comunismo progresa en razón directa a la corrupción de la moral. Incluso procura destruir la moralidad en la juventud mediante la divulgación de falsas opiniones y literatura perniciosa. Una vez desruído en el individuo el sentido de la justicia, los comunistas procuran interesar a la juventud en lo que ellos llaman "justicia social", para que su maldad pueda parecer justa.

Otros, tienen la conciencia intranquila a causa de sus riquezas. Quizá su fortuna no fue adquirida honestamente; quizá lo fue, pero ahora comprueba la tremenda desproporción entre lo que ellos tienen y tienen otros, y empiezan a sentirse incómodos. Su reacción puede ser doble; apoyar el comunismo para salvar su conciencia culpable, o bien apoyarle con la esperanza de que "cuando llegue la Revolución" puedan conservar su opulencia. El comunismo tiene la gran "ventaja" de reformar a los demás, manteniéndose "libre" a sí mismo para sus propios pecados. ¡Pobres Locos! Lenin dijo que son los primeros que hay que liquidar cuando el comunismo llega al poder.

Una tercera razón para el comunismo se encuentra en la traición de la *intelligentzia*. Es preciso distinguir entre la *intelligentzia* y los intelectuales. La *intelligentzia* está constituida por aquellos que se han educado más allá de su inteligencia. No nos referimos a los verdaderos intelectuales, que tan necesarios son para la cultura y la civilización. Ser intelectual es una de las más nobles vocaciones que Dios ha dado al hombre; los profesores son los mantenedores del Verbo; "los que instruyen brillarán como estrellas por toda la eternidad". Pocas cosas producen tanta satisfacción como moldear la mente y voluntad de los jóvenes en el camino de la verdad y de la virtud.

La palabra *intelligentzia* tiene una raíz latina, "intellectus", con un sufijo ruso "zia". En términos modernos es el bolchevismo hilvanado con ideas occidentales, o viceversa. Por lo general, es lo occidental lo que queda absorbido por lo soviético. Arnold Tonybee dice que la *intelligentzia* nació desgraciada, por lo extraño o híbrido de su constitución.

Hace cincuenta años estuvo de moda una especie de encanallamiento económico, en el que los ricos iban a visitar los garitos y tabernuchos de los pobres en los barrios bajos, no para aliviar sus necesidades caritativamente, sino tan sólo para gozar la emoción del brutal contraste entre la riqueza y la pobreza.

Hoy, aquel encanallamiento económico se ha convertido en encanallamiento intelectual, bajo el cual la *intelligentzia* descien- de a las masas comunistas, no para ofrecerles la verdad de que es depositaria, sino para gozar de la emoción de los movimientos de la masa revolucionaria sin una inteligente dirección.

La *intelligentzia* está desarraigada; no encaja bien dentro de la cultura. Desarraigada espiritualmente y moralmente desorientada, se encuentra en medio de la cristiana civilización occidental como la mujer que pretende encajar un pie del 39 en un zapato del 35. He ahí la razón de que muchos de sus miembros ya no escriban libros en sus países nativos; los americanos se expatrian para escribir en Inglaterra, en Francia, en España o en Africa; los irlandeses van a Inglaterra a exponer sus ideas; y los alemanes van a América. Esa gente no se encuentra bien en su casa; siente la necesidad de una clase extraña que actúe

(Siga a la Pág. 42)



*Airoso, elegante y resistente*

# NUEVO CHEVY II 1963

**SMOOT Y PAREDES** Tel. 2-0600 **SMOOT Y HUNNICUTT** Colón

## LA MUERTE DE NICANOR

confusión provocada por la entrada de su mujer en el combate, el contrario alcanzó a acomodarle, en el hombro izquierdo, un tajo profundo. Luego sufrió la vergüenza inaudita de contemplar al contrincante en el suelo, derribado por obra y gracia de los brazos-boas de ella. Pero allí no paró el asunto. Salió después en triunfo, con la camisa tinta en sangre, sobre los amorosos brazos de su mujer, camino del rancho lejano en medio de las miradas hondísimas de tres indios espectadores. Odio, eso era lo que sentía por ella. Además, miedo, espanto de entrar a su casa y encontrar dos brazos, profundos como un abismo, tenebrosos como una agonía.

A filo de relámpago salió Nicanor de su meditación. La laguneta, al lado de la cual la noche lo sorprendió, estremecía a cada estampido la linfa cárdena, tumefacta de lodo. Levantábase un jadeo de frío que se apoderó de la garganta de Nicanor y le trajo la angustia de su bronquitis crónica, negra alimaña que le arañaba el pecho a cada golpe de tos. El sendero que serpeaba al lado de la charca, convertido poco a poco en una vena de agua, saltó el dique del tronco en el cual sentaba Nicanor su tristeza. Dios del cielo! El monte se desangraba partido por los relámpagos. Los cachos gemían en la espesura que lloraba lágrimas de sangre blanca, desde los cerros y las copas de los árboles. Pujaba el río la amenaza de la creciente. Otro relámpago, otro, El último alumbró a Nicanor, parado en medio del camino, con la boca plegada en un gesto radiante. En el cielo no se alcanzaban a contar los truenos. Llovía, llovía torrencialmente. Muy lejos los caracoles anunciaban desde los caseríos la cabezota de agua que bajaba.

Llegado al rancho se sintió invadido por el rumor de la quebrada que anunciaba un caudal extraordinario. Sonrió satisfecho al penetrar sigilosamente en la casa. Del alto jorón sacó sus enseres de cacería, y, además, un bultito redondo que introdujo en la "chuspa" de hule. La puerta abierta enseñaba el cielo cruzado de latigazos de fuego. En el jergón, un candil prendido alumbraba y daba al cuerpo echado actitudes infantiles. Un pequeño movimiento transformó a la mujer dormida en una montaña imponente de carne. Con calma el hombre vació el carburo en el depósito de la lámpara. Las piedrecillas, calentadas por la humedad, cayeron con estrépito en el tanque, levantando un polvillo afilado que se le coló en la nariz. Roncó con disgusto y alarma. No lo pudo evitar. Una tos como un crujido apagó el candil. En la oscuridad insistió el acceso. Maldiciendo con toda su alma, rasgó un fósforo y lo acercó a la mecha. La luz enseñó a la mujer incorporada sobre un brazo.

El hombre, cadavérico del susto, contempló la cara moquetada. Reaccionó y terminó de cargar el tanque sin contestar la mirada

interrogante de ella. Una voz delgadita, incongruente, salió del corpachón.

—Onde vas con la noche tan fea?

Tembloroso, contestó que iba a asegurar las canoas. La mujer le sonrió, —maldita sonrisa— y le hizo señas de que se aproximara. Apretando los dientes recibió en el bigote un beso blandito. Salió hacia la noche.

Frente a la luz de la lámpara de carburo, el agua blanqueaba como tela de mosquitero. Con la brisa fría que agitaba las hojas venía aún la advertencia de los caracoles.

Avanzaba a grandes trancos. El suelo y las hojas secas se deshacían, se movía la tierra licuada descubriendo las raíces de los árboles. El Talamanca bajaba en alud.

Frente a una peña, Nicanor detuvo la marcha. Hurgó en la "chuspa" y sacó el taco de dinamita. Alumbrando cuidadosamente buscó un cuenco apropiado en la roca y acomodó el pequeño instrumento de destrucción. Con los labios fruncidos en rabiosa determinación, prendió la mecha y se retiró a larga distancia. La culebrita de fuego avanzó hacia la mole. Al otro lado bajaban en carrera enloquecida los árboles desplazados por la creciente. Un resplandor de fragua, y en la vegetación retumbó un trueno más. El barranco y la peña, pulverizados, abrieron paso a un nuevo río que se precipitó hacia el cercano rancho de Nicanor.

La madrugada sorprendió a Nicanor dándole lumbre a la última pipa de la jornada memorable. Triste madrugada de creciente, huérfana de pájaros. Aún caía el aguacero. El rostro de Nicanor se había transfigurado, con una expresión de infinita paz. Apagó el fulgor helado de la lámpara al subir la trocha que conducía al caserío de la loma.

Con la visión de las casas relacionó la imagen de Carmen, una chola que no era por cierto muy joven, pero, ¡oh felicidad impagable!, flaca como un grillo. Se distinguían siluetas en el umbral de los ranchos. De pronto, todas hicieron gestos alborozados. Nicanor disminuyó la velocidad del paso, desagradablemente inquieto. Casi enseguida entró en franca agonía. En uno de los ranchos se perfilaba rotunda su mujer. Dios! Se salvó. Tosió Nicanor. El pecho le silbó desastrosamente. La espalda se dobló, la vista se tornó vidriosa. Como un gorjeo le llegó la voz maldecida de la mujerota, babeante de felicidad. Cerró los ojos con resignación al caer en los brazos amantes. Luego, "crack!", un sonido apagado, humildísimo. Sucedió lo que nadie podría evitar. La pasión de su amantísima mujer quebró, como si hubiese sido de cristal, su cuello indefenso de palúdico.

Ante el espanto de todos los vecinos, el cuerpo sin vida de Nicanor le sonrió a la lluvia.

# Educación para el Hogar

## Artes y Ciencias

### Femeninas

a cargo de Manonguita G. de Espener

## Cena de Navidad

Cocktail de Camarones

Sopa de Crema de Maíz

Aceitunas, Apio y Almendras Saladas

Pavo Relleno

Salsa de Manzanas

Nidos de Camote

Ensalada de Queso y Lechuga

Helados — Cake de Frutas

### COCKTAIL DE CAMARONES

- 2 lbs. de camarones
- 8 cs. de salsa de cocktail
- 4 cs. de jugo de limón
- 6 cs. de apio picado
- 1 ½ ct. de sal.

Se mezclan estos ingredientes en el orden dado. Se pone a enfriar la mezcla y se sirve en copas de cocktail con hielo picado alrededor.



### SOPA DE CREMA DE MAÍZ

- 2 tz. de maíz en lata
- 2 tz. de agua hirviendo
- 2 tz. de leche
- 1 rebanada de cebolla
- 2 cs. de mantequilla
- 2 cs. de harina
- Sal y pimienta al gusto.

Se pasa el maíz por un colador y se le agrega el agua, la leche y la cebolla. Se cocina por 20 minutos en baño María. Se saca la cebolla y se le agrega la mantequilla derretida con la harina mezclada en ella. Se le agrega la sal y la pimienta.

### PAVO RELLENO

#### Manera de matarlo.

Antes de matar al pavo se le dá una botella de vinagre, lo cual prepara mucho sus carnes. También es conveniente dejarlo sin comer la vispera antes de matarlo. Una vez que se ha tomado el vinagre se le amarran las patas y se cueiga. Entonces se le corta la carótida, para hacerle salir toda la sangre. Se pela en seco, se chamusca y se lava bien. Se le saca el buche; por la parte posterior se abre para sacarle las tripas.

Una vez limpio, se frota bien por dentro y por fuera con sal, limón y pimienta y se deja en la refrigeradora hasta el día siguiente.

#### Relleno para el pavo.

Para un pavo de 10 libras, se derrite media taza de mantequilla y se dora en ella ¼ de taza de cebolla picada. Se combina con 8 tazas de migajón de pan o papa majada, cucharada y media de sal, ¼ cucharadita de pimienta, ½ taza de apio picado, 4 cs. de aceituna y de perejil picados y 3 tazas de nueces picadas. Se humedece con leche.

Se rellenan con esta mezcla el buche y la parte inferior. Luego se cose, se le unta mantequilla y se le riega harina y un po-

quito de agua caliente. Se cubre con hojas de plátano o con papel espermado para evitar que se tueste por fuera antes de estar asado por dentro. Se asa a la temperatura de 350 F. por espacio de 2 ½ horas a 3 horas. De vez en cuando se le riega agua caliente con mantequilla derretida.

Diez minutos antes de sacarlo se le quitan las hojas y se pone a dorar. Se adorna con nidos de camote y se sirve con salsa de manzana.



### NIDOS DE CAMOTE

Se cortan seis naranjas medianas de igual tamaño. Se les quita la pulpa y se guarda. Se limpian bien las cáscaras. Se pela el camote y se parte en pedacitos, se cocina y se pasa por un colador. Se agrega, 1 taza de crema batida, 1 ct. de sal y la pulpa de la naranja. Se rellenan las cáscaras de las naranjas con esta mezcla. Se colocan en una vasija de asar y se asan a 325 F. por espacio de 15 minutos. Se colocan alrededor de la bandeja del pavo y se les pone encima una uva negra. Entre una cestita y otra se coloca un ramito de perejil.



### ENSALADA DE QUESO Y LECHUGA

Se maja el queso de crema y se le agrega salsa mayonesa, nueces picadas, zanahoria cruda y rallada y apio picado. Se sirve en hojas de lechugas con salsa francesa.



### CAKE DE FRUTAS

- 2 tz. de azúcar morena
- 1 tz. de mantequilla
- 3 huevos
- 2 tz. de miel
- ½ ct. de cada uno de los siguientes ingredientes: canela, nuez moscada, clavo y sal.
- 1 tz. de pasitas sin semillas
- 1 tz. de ciruelas pasas picadas
- 1 ½ tz. de citrón picado
- 1 ½ tz. de cáscara de naranja cristalizada, el jugo y el rallado de un limón
- 1 tz. de leche agria.
- 1 ct. de soda.

Se bate la mantequilla con el azúcar. Se agregan los tres huevos batidos y la miel. Se bate bien. Se agregan la harina mezclada con las especias y la sal. Se agregan las frutas picadas y envueltas en harina. Se añade el jugo rallado de limón, la leche agria y la soda. Se le dá sabor con dos cucharadas de brandy. Se asa en moldes hondos, a 325 F. por espacio de 2 a 3 horas.

# HORNA HERMANOS

Mayoristas

en

Viveres

PANAMA —

DAVID —

BOQUETE —



## BALLANTINE'S

Distribuidores:

MOTTA y MOTTA LIMITADA

PANAMA — COLON

### LIBROS

- b) los profesores de segunda enseñanza deben ser remunerados de acuerdo con una escala de sueldos fijos, con un salario mínimo adecuado a fin de que puedan tener independencia económica;
- c) sobresueldos para los maestros de primaria;
- d) establecer clases obligatorias de puericultura en los colegios secundarios;
- e) establecer una ficha pedagógica de cada niño en la cual conste su desarrollo físico y moral, y determinar cuando la escuela es responsable por la mala salud del niño;
- f) crear Kindergartens en las escuelas más importantes;
- g) que las escuelas normales tengan una sección para la preparación de maestras de Kindergarten;
- h) que haya relación permanente entre la escuela y el hogar;
- i) favorecer la formación de asociaciones de estudiantes de la Sección Superior de la escuela primaria (5o. y 6o. Grados) bajo la guía del Director del plantel, a fin de iniciar al niño en el gobierno propio y la auto disciplina;
- j) celebrar cada año la Fiesta del Arbol y sembrar árboles ese día en todas las escuelas;
- k) estimular el ahorro por medio de cuentas de ahorro escolares;
- l) abrir una biblioteca pública en cada cabecera de provincia;
- m) el maestro de grado debe enseñar Cantos si no hay maestro especial de esta actividad;
- n) que se tomen medidas para hacer una colección de cantos y música nativa; (folklore)
- o) bordado y tejido deben ser suprimidos en la Primaria y en su lugar se enseñarán cosas más prácticas a las niñas;
- p) las escuelas normales deben preparar

- maestros de Agricultura;
  - q) reservar la instrucción moral y religiosa para el nivel primario;
  - r) la gimnasia y los deportes deben tener lugar importante en la educación de las niñas de escuela primaria;
  - s) el amor a la Patria debe estar presente en la enseñanza de cada Asignatura;
  - t) proveer a las escuelas primarias de suficientes libros de texto para ayudar al éxito de los métodos intuitivos de enseñanza;
  - u) establecer en el Interior del país centros donde se ofrezcan charlas pedagógicas y clases modelos para los maestros rurales;
  - v) que se nombre una Comisión de Programas a fin de que para comienzos del año lectivo siguiente (1914) la escuela primaria tenga programas definitivos, igual que la secundaria, de manera que cada maestro y profesor sepa que tipo de educación desea el Gobierno para las escuelas y colegios;
  - x) interesar a todos los maestros para que se inscriban como miembros de la Asociación Nacional de Maestros;
  - y) que las Asambleas Pedagógicas se reúnan cada dos años en vez de cada año, que era lo establecido por la Ley.
- Poderosas razones políticas y económicas contribuyeron al éxito de la Primera Asamblea Pedagógica: el Gobierno se encontraba en una favorable situación económica y pudo correr con los gastos y pagar la edición de la Memoria o Anales de tan importante reunión de educadores. Todos estaban interesados en el buen suceso de la Asamblea Pedagógica y los más destacados educadores estaban ansiosos por ofrecer su colaboración; a esto se debió que el éxito sobrepasara a las esperanzas.
- Antes de clausurar sus sesiones la Primera Asamblea Pedagógica tomó las medidas necesarias para asegurar la reunión

de la Segunda Asamblea que debía tener lugar dos años más tarde, en 1915. Se nombró la Comisión que debía organizarla, mereciendo tal distinción los señores Octavio Méndez Pereira, José de la Cruz Herrera, José D. Moscote, Richard Newman, el Sub-Secretario de Instrucción Pública, un Oficial de la Secretaría de Instrucción Pública y dos Inspectores de Primaria de la Capital. La ceremonia de clausura de la Primera Asamblea Pedagógica se efectuó con toda solemnidad, igual que su inauguración.

Algunas de las recomendaciones hechas fueron atendidas de inmediato por la Secretaría de Instrucción Pública, entre ellas la de nombrar una Comisión de Programas de que ya se ha hablado, y de establecer una mejor estadística escolar. La primera evaluación la encontramos en la Memoria de 1916; en ella se dice que de acuerdo con datos estadísticos, la mayoría de los alumnos de la escuela primaria estaban en los grados primero y segundo. Había, según el Secretario, una gran desproporción entre el número de alumnos de primero y segundo grados con los de quinto y sexto. Se achaca esto a que muchos maestros obligaban a sus alumnos a repetir el grado que ya habían aprobado, lo cual se imponía porque de acuerdo con la Ley, cuando un maestro era nombrado se le designaba en el mismo Decreto de nombramiento el grado en que debía enseñar. Así que en muchas ocasiones para no quedarse sin alumnos el maestro obligaba a repetir el mismo grado a alumnos que ya lo habían aprobado, con el consiguiente disgusto de los padres de familia. Afortunadamente esta situación cesa ese mismo año, pero el porcentaje de alumnos que no terminan su educación primaria sigue siendo alto.

(19) Ibid. p. 132

(20) Ibid. p. 129-136

(Continuará)

# Obras por 350 mil balboas iniciará el IDAAN en Coclé

## INCLUYE LOS ACUDUCTOS DE PENONOME, POCRI Y AGUADULCE

Más de 350 mil balboas serán invertidos en los próximos meses por el Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales en la Provincia de Coclé, con la próxima iniciación de los trabajos de extensión del acueducto en las ciudades de Penonomé y Pocrí-Aguadulce, según informó el Director Ejecutivo del IDAAN, ingeniero Federico Guardia C.

En efecto, antes de fin de año se iniciarán las obras en estas tres ciudades coclesanas, como primera parte de un ambicioso proyecto que incluye mejoras por más de dos millones de balboas en los acueductos de siete ciudades de nuestro interior.

### PENONOME PRIMERO

Penonomé, la progresista cabecera de la Provincia de Coclé logró la primera posición en la lista de prioridades de este proyecto del IDAAN que se realiza con fondos tanto de la institución como de un empréstito contratado con el Banco Interamericano de Desarrollo.

Fue el pasado 28 de Septiembre cuando en las oficinas del IDAAN, se realizó la licitación para este trabajo, la cual fue adjudicada a la empresa Carlos E. de Obaldía, quien hizo una propuesta por B/.106,899.00, la más baja entre más de diez proponentes.

La empresa de Obaldía tendrá a su cargo la realización de estos trabajos en la ciudad penonomeña, y que consisten en la instalación de más de diez mil metros de tubería de asbesto cemento, en diámetros de cuatro y seis pulgadas, así como conexiones domiciliarias para 640 residencias y la instalación de 29 hidrantes. Se ha considerado que los trabajos servirán para un período de más de 20 años.

### AGUADULCE-POCRI

El segundo trabajo en el orden de prioridad correspondió al acueducto integrado de las ciudades de Pocrí y Aguadulce, cuya licitación se realizó el pasado 22 de Octubre, y fue ganada por la empresa Corporación de Ingeniería, S. A.

La obra, que se realizará a un costo de B/.224,638.00 deberá ser iniciada también en el mes de Diciembre, o la primera semana del mes de Enero de 1963.

En este proyecto, que incluye mejoras sustanciales a los acueductos de ambas poblaciones, se ha incluido la perforación de dos pozos profundos en Aguadulce y uno en Pocrí.

Se instalarán 13,140 metros de tubería de cuatro pulgadas, 14,360 metros de tubería de seis pulgadas y 1,035 metros de tubería de ocho pulgadas de asbesto cemento.

A Corporación de Ingeniería le corresponderá igualmente la instalación de 1,250 medidores para un número similar de conexiones domiciliarias entre ambas ciudades, además de 42 hidrantes.

## EL PRESIDENTE INAUGURARA LAS OBRAS

Corresponderá al Excelentísimo Señor Presidente de la República, Don Roberto F. Chiari y al Ingeniero Federico Guardia C., Director Ejecutivo del IDAAN, inaugurar próximamente los trabajos de estos dos importantísimos proyectos, los cuales a no dudar servirán para dar una fuerte inyección económica a la provincia coclesana, al tiempo que elimina las dificultades anteriores para el suministro de agua potable en estas tres importantes ciudades coclesanas.

## OTROS ACUEDUCTOS

La Provincia de Coclé se ha beneficiado igualmente con otros trabajos desarrollados por el Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales, según manifestó el Director Ejecutivo del Instituto de Acueductos y Alcantarillados Nacionales, Ing. Federico Guardia C.

Guardia manifestó que en Penonomé, por ejemplo, se había logrado resolver el problema de la quebrada Peña Hueca, que en el verano, al disminuir notablemente la corriente de agua, se convertía en criadero de insectos y centro de malos olores por el empozamiento de aguas negras provenientes de un pozo séptico cercano.

Por muchos años este problema se mantuvo sin solución hasta que el IDAAN, a través de su departamento de Operaciones y Mantenimiento instaló una línea de conducción de aguas negras desde el mencionado tanque séptico hasta el río, obviando así la llegada de las aguas negras a la quebrada de Peña Hueca.

En la misma ciudad de Penonomé se reemplazaron innumerables medidores que estaban en mal estado, y que ocasionaban no pocos problemas tanto a la institución como a los consumidores.

En los pequeños sistemas de acueductos de La Pintada y Natá, se realizaron también otros trabajos. Entre ellos la extensión de las líneas de distribución de agua potable en La Pintada, y la perforación de un nuevo pozo que funciona ya con su correspondiente motor y turbina.

En Natá, se habilitó un nuevo pozo profundo que vino a reemplazar uno que daba un agua salobre que motivaba continuas quejas de los consumidores. También se instaló una línea desde la población al sector en donde el Instituto de Vivienda y Urbanismo prepara una nueva urbanización. Para esta obra el IVU proporcionó los materiales, mientras que por cuenta del IDAAN estuvo la mano de obra y dirección técnica.

## AMBICIOSOS PROYECTOS

“El IDAAN consciente de todas las necesidades está preparando proyectos para proporcionar agua potable a todos los pueblos de la República”, manifestó el ingeniero Guardia.

Es indudable, agregó, que nos hallamos ante un problema de muy difícil y compleja situación, principalmente en cuanto a la falta de fondos que aqueja al Estado. “Sin embargo, continuó diciendo, con tesón y buena voluntad confiamos en vencer todas las dificultades y cumplir a cabalidad la misión que el público espera del IDAAN”, terminó diciendo el ingeniero Guardia.

¡Oh Trabajadores, acercaos al Pesebre de Jesús! No os parezca hórrida aquella cueva y aquel refugio del Hijo de Dios. No por casualidad, sino por profundo e inefable designio encontraréis allí únicamente sencillos trabajadores: María, la Madre Virgen, de familia trabajadora; José, el padre de familia, trabajador; los pastores que guardan la grey, y, finalmente, los Magos, venidos desde Oriente. Trabajadores manuales, pastores, vigilantes, trabajadores del pensamiento, todos ellos se posarán y adoran al Hijo de Dios, que con su consciente y amante silencio, más fuerte que la palabra, explica a todos el sentido y la virtud del trabajo. Este no es tan sólo trabajo de miembros humanos desprovisto de sentido y de valor, y mucho menos una humillante servidumbre. El trabajo es servicio de Dios, don de Dios, vigor y plenitud de la vida humana, merecedor de un eterno descanso.

## ORGULLO

Napoleón, en la guerra de Rusia, soñaba con la conquista de la India y en su orgullo hizo acumular una medalla con esta inscripción: "Tuyo es el cielo, mía es la tierra".

Mas la guerra de Rusia fue su perdición. Después de su ruina, un general ruso acuñó una medalla, en cuya efigie se veía un azote que salía de entre las nubes y azotaba las espaldas de Napoleón. La inscripción rezaba así: "Tuya es la espalda, mio es el azote".

Poco después, Napoleón, retirado en Santa Elena, podía meditar en la verdad de aquellas palabras: "El que se ensalza será humillado".

## LA MUJER PANAMEÑA ...

... jeres, Dra. Peláez Echeverri, de Colombia, quien tuvo la atención de darme a conocer la labor que se lleva a cabo en la Comisión y en el interés que se tiene en todas las actividades que desarrollamos las mujeres de América, y la cual, a veces no llega al conocimiento de la Comisión, por falta de la adecuada información.

Debo mencionar que la doctora Peláez Echeverri es una distinguida profesional y digna exponente de la mujer colombiana. Al enterarse del motivo de mi visita a los Estados Unidos, tuvo la fina atención de invitarme a que hablara para la mujer de América sobre nuestra Organización, para así darnos a conocer y que sirviera de estímulo a nuestras colegas americanas.

La entrevista fue en la Voz de la O. E. A. el martes 18 de septiembre. Me sentí muy honrada de ser presentada y entrevistada por nuestra querida Esther Neira de Calvo. Doña Esther me hizo portadora de un saludo cariñoso para todas las mujeres panameñas.

Esther Neira de Calvo al estar trabajando en la O. E. A. está haciendo patria. Para ella, siempre está presente Panamá. No desperdicia ocasión de darla a conocer. Viéndola trabajar, su entusiasmo contagia para seguir luchando por la supe- ración de la mujer.

## LA FABRICACION DE CESTOS...

Claro que hay cestos más pequeños, en cuyo caso las tiras serán de medio metro o de unos 75 cm. y también pueden cortarlas más estrechas o más anchas según el tamaño que va a tener el cesto.

OLOBIGUINAPI, segundo sáhila de Ustupu es un gran especialista en hacer toda clase de cestos, de todo tamaño y forma. En unas tres horas hace un cesto completo. A él debo gran parte de esta información y buenos ratos de conversación mientras presenciaba las distintas fases de la manufactura de estos bellos ejemplares de la artesanía cuna, que deseamos no se pierda pues es un verdadero arte aborigen digno de ser conservado.

Los cestos hechos por OLOBIGUINAPI son muy solicitados por su perfección y solidez, además de la belleza de sus dibujos. Debemos advertir que este sáhila que es también un *inatuledi* de primera fila, conocedor de una vasta farmacopea y de todas las especies botánicas de San Blas, tiene cerca de 90 años y 1.20 metros de estatura. Su maestro en el arte de la cestería fue un indio de nombre Antonio que en su tiempo, a mediados del siglo pasado fue famoso en toda la comarca de San Blas por la originalidad de sus diseños y sus trabajos manuales.

Como ya dijimos, hay distintos tipos de cestos según el tamaño y el uso a que se destina. Un cesto en general se dice *Karba* en lengua cuna. Las variedades de cestos que se fabrican en San Blas son las siguientes:

*Karba ibia kuinkunit*, es un cesto para guardar mazorcas de maíz. Su trama es muy abierta, dejando entre los tallos entrecruzados grandes ojos o agujeros. De ahí el nombre *ibia* que quiere decir ojo y *kuinkunit*, con hueso. Son grandes, de medio metro de diámetro en la boca y semiesféricos.

*Ormer karba*, son cestos de sección cuadrilonga o cuadrangular, con un asa de bejuco para llevarlos colgados del brazo. La trama es bastante abierta. Son los cestos que usan los hombres para ir a la montaña, traer medicinas o cocos.

*Sile*, son cestos grandes, de trama laxa, con un bejuco largo para pasarlo por la frente que los sostiene colgando a la espalda. Son usados por las mujeres cunas para cargar cocos, o cargar basura que luego llevan a tirar a la playa.

*Kana karba*, son cestos que se usan también para guardar maíz, pero desgranado, por lo que su trama ha de ser naturalmente más densa para no permitir que los granos se salgan del cesto.

*Ugarba*, es un tipo de cesto pequeño que usa la mujer cuna para guardar molas y telas. La trama de este cesto es sumamente dificultosa y me cuentan los indios que son muy pocos los que en San Blas son capaces de fabricar este tipo de cestos. Tanto es así que se dice que el que es capaz se hace un *ugarba*, ya puede hacer cualquier otro cesto. Según OLOBIGUINAPI, este cesto es el "diploma" del indio cesterero. Suelen ser pequeños, semi-esféricos o esféricos de boca estrecha y hasta de forma de doble esfera o de ocho o de reloj de arena. La trama consiste en

fibras oblicuas entrecruzadas en forma de X en dos direcciones y fibras transversales que pasan en forma alterna bajo las cruces de las X.

*Birgac*, es otro tipo de cesto femenino que emplea la mujer cuna para poner hilo, madejas de algodón, agujas o labores diversas.

*Kaku*, es una cesta chiquita para poner tabaco, breva.

*Inua sile*, es un cesto grande que se usa para coger pescado, siendo utilizado como red o nasa. Generalmente cogen con él pescadillo o sardinillas que más tarde utilizan para capturar pescados de mayor tamaño.

Por lo general los cestos utilizados para llevar cargas o guardar productos alimenticios se hacen de tiras de platanillo de un solo color. En cambio los cestos utilizados para guardar labores, o de pequeños tamaño en general suelen ser de platanillo seco, amarillento y de color negro estremezclados, de manera que forman variados dibujos en negro sobre el fondo general monocromo. También se hacen así los cestitos que los cunas han aprendido a vender a los turistas, en los que aparecen palabras dibujadas con la paja negra tales como RECUERDO, SOUVENIR, USTUPU y otros.

Respecto a los dibujos, son de varias clases, bien aislados o bien combinados. Por ejemplo el que se repite con más frecuencia en hileras que rodean el cesto es la cruz gamada o svástica, emblema antiquísimo de los cunas cuyo origen se remonta a tiempos prehistóricos. Puede estar dirigido a la derecha o a la izquierda. Se denomina *kikir malikid*, por su parecido a un pulpo (*kikir*).

Otro dibujo llamado *kaki*. *Kaki* es una hierba que tiene una forma especial, precisamente la que se quiere representar en este dibujo.

*Kole igar*, se llama a otro diseño por su parecido con la huella que dejan los cangrejos-caracoles al caminar en la arena (viene de *kole*, caracol y de *igar*, camino).

Por último el diseño llamado *akua bisuguid* o piedras de agua que es con el que rematan los cestos y tiene formas de ondas de agua.

## Técnica general para la confección de cestos

Para comenzar la confección de una cesta, el indio selecciona cuidadosamente las tiras de paja, palpándolas para comprobar que su grosor y su tamaño es el mismo. Así selecciona seis que sean lo más idénticas posibles, busca su parte media doblandolas e igualándolas por sus extremos, hace una marca con su navajilla en un punto equidistante de ambas, y las dispone como puede verse en la serie fotográfica. Después se van colocando entremezcladas otras en forma que constituyen estos primeros entrecruzamientos la base del cesto. Lo demás es sencillo. Usa las tiras largas (*é sában*) para combinar con las verticales, hasta que por círculos sucesivos va dando la forma que quiere a la cesta. El remate o borde de la misma lleva un bejuco resistente redondo sobre el que trenza la última capa del conjunto.

No es sólo sin embargo este alarmante desvío, que de acentuarse un poco más podría originar el catastrófico desenlace de su caída total, lo que impresionaría al visitante, sino también la majestuosidad del monumento revestido enteramente de mármol, hermoso con la gracia vagarosa de las columnas dispuestas en ocho galerías que lo circundan.

Entre el Battisterio y el Campanile dibuja su gallarda silueta la Catedral, cuyo frontis, verdadero primor en el conjunto y en los detalles, prelude su riqueza interior, de imponderable efecto para quien admira el aspecto señorial de sus cinco amplísimas naves, las escenas bíblicas hábilmente reproducidas en las puertas del templo, los altares lujosos, los frescos, pinturas y esculturas que eternizan el genio de los grandes maestros italianos.

Sabia combinación de las arquitecturas gótica y romana, el Battisterio muestra la pila bautismal labrada en mármol y el púlpito, obra escultórica de Juan de Pisa. Sólo las columnas de este monumento, sobre las cuales descansa la tribuna ricamente decorada, constituyen un valioso exponente del arte.

Embebidos en la contemplación de tan magníficas creaciones, fuimos sorprendidos con una demostración de las propiedades acústicas del recinto, pues bastó la suave entonación de un canto para que la melodía repercutiera como un eco en la bóveda de la cúpula, llenando los espacios cual si la corearan seres angélicos invisibles, descomponiéndola en tonalidades infinitas que hacían vibrar dulcemente el corazón.

La serena atmósfera supersaturada de arte y misticismo trajo a mi memoria en ese instante un nombre estrechamente vinculado a ella y me pareció que surgía, agigantándose en la penumbra, la sombra de aquel ilustre sabio pisano, Galileo Galilei, nacido en el año 1564, porque fue allí, entre los muros de la famosa torre y en la austera Catedral, en donde el célebre astrónomo y profesor de matemáticas de la Sapienza, cuya novedosa doctrina heliocéntrica echó por tierra las concepciones cosmológicas hasta entonces tenidas como buenas, realizó importantes observaciones y experimentos relacionados con el movimiento y la caída de los cuerpos.

Era ya de noche cuando abandonamos la **Piazza del Duomo**. Recuerdo cómo deseaba en ese momento, llegarme a un restaurante en solicitud de una de esas "pizzas" que según nos dijeron, preparan los pisanos con verdadero arte culinario; pero la lluvia arreciaba haciéndose cada vez más cerrada y firme y no nos quedó otro camino que encerrarnos en el hotel, dándole fin así a las variadas emociones del día para continuar a la mañana siguiente la nueva jornada.

### A MI MADRE

*En mi niñez te quise,  
en mi juventud te adoro;  
el corazón que me diste  
es mi preciado tesoro.*

*Mi amor es tan grande,  
grande y tan sincero,  
que bien se comprende  
que es amor verdadero.*

*Por ti, madre mía,  
hasta mi vida daría  
para verte feliz  
siempre: como en tu día.*

JULIETA ISABEL.

## Quiere usted contar algo... que le ha pasado a usted...?

a cargo de Laritza Beral

—Le ha pasado a usted algo interesante... que usted considere digno de contarse...? Pues bien, escríbalo y envíenoslo... y aquí se lo publicaremos.

Nos complace publicar una carta muy interesante. En parte nos dice:

"...estimo muy interesante su Sección. El año pasado nos pasó algo en la Navidad que creo que es digno de contarse.

Pertenezco a una familia de cinco miembros. Mi mamá y cuatro hijos. Todos estamos casados y mamá vive sola. Ella lo quiere así. Nos reunimos en su casa... ya en su cumpleaños, el Día de la Madre, la Navidad, y cualquier otro día de alguna significación.

El año pasado, mis hermanos me llamaron. Querían regalarle algo **grande** a mamá para Navidad. Yo, como mujer, quedé encargada de **averiguar** qué era lo que ella más quería para comprárselo.

Pero que pasó? No fui lo suficiente diplomática en mis preguntas, mamá se enteró del **proyecto**... y me dijo: "Sabes una cosa? Quiero que antes de comprarme un regalo oigan un disco que grabaré para esta **ocasión**". Acepté la proposición, y cuando mamá me entregó el disco creí ver que dos lágrimas querían salir de sus ojos.

Oí el disco en mi casa, y yo sabía que todo lo que decía mamá no era dirigido a mí, pero... había tal emoción en su voz, tanto dolor contenido, que yo no sentí dos lágrimas asomar a mis ojos, sentí que mil de ellas los nublaron completamente.

Llamé a mis hermanos y tuve que hablar **muy en serio** con ellos para que **hicieran tiempo** y pudieran ir a mi casa a oír el disco.

Nos reunimos los cuatro. La voz de mamá, se oyó al instante. "Cuánto me alegra saberlos reunidos, y que esta vez no sea una ocasión especial. Sé que andan buscando **algo grande** para regalarme en esta Navidad. Pues bien, se los voy a decir... y es algo **tan grande** que no tiene precio. Lo único que quiero es... **más atención**, sí, que se acuerden de mí en todos, los no muchos días de vida que estaré con ustedes. Yo sé que me quieren... porque son todos ustedes padres amorosos, son hombres dignos y honrados y tienen hogares modelos. Todo eso me llena de orgullo, pero hijos míos... **encuentren tiempo para venir a verme! vengan a conversar conmigo!** Qué culpa tengo yo en tener todavía un corazón que late por sus cuatro hijos... qué culpa tengo yo de ser una madre que no se ruboriza al decirles que ustedes son todavía para mí... mis **cuatro chiquillos?**

Ha hecho promesa de Matrimonio?

VISITE HOY MISMO  
el nuevo Almacén

## LA NOVIA

lo más completo en ropa femenina,  
especialidad en artículos para la boda  
y para la mujer que quiere lucir bellamente  
vestida.

Tel.: 3 6978 Ave. Justo Arosemena No. 30-40 Aptdo. 6242  
PANAMA



Galería Social

*Señorita María Esperanza Lavergne*

**IMPRESA**

**Un nombre sinónimo  
de calidad y buen gusto**

**Gómez**

**INVITACIONES  
MATRIMONIOS  
BAUTIZOS**

AVE CENTRAL 7 47  
PANAMA, R DE P

**PORCELANA  
Y BONE CHINA**

Wedgwood  
Spode  
R. Doulton  
R. Worcester  
R. Copenhagen  
Rosenthal  
R. Tettau



**CRISTAL  
DE PLOMC**

Baccarat  
Kosta  
Boda  
Afors  
Orrefors  
Stuart  
Val St. Lambert

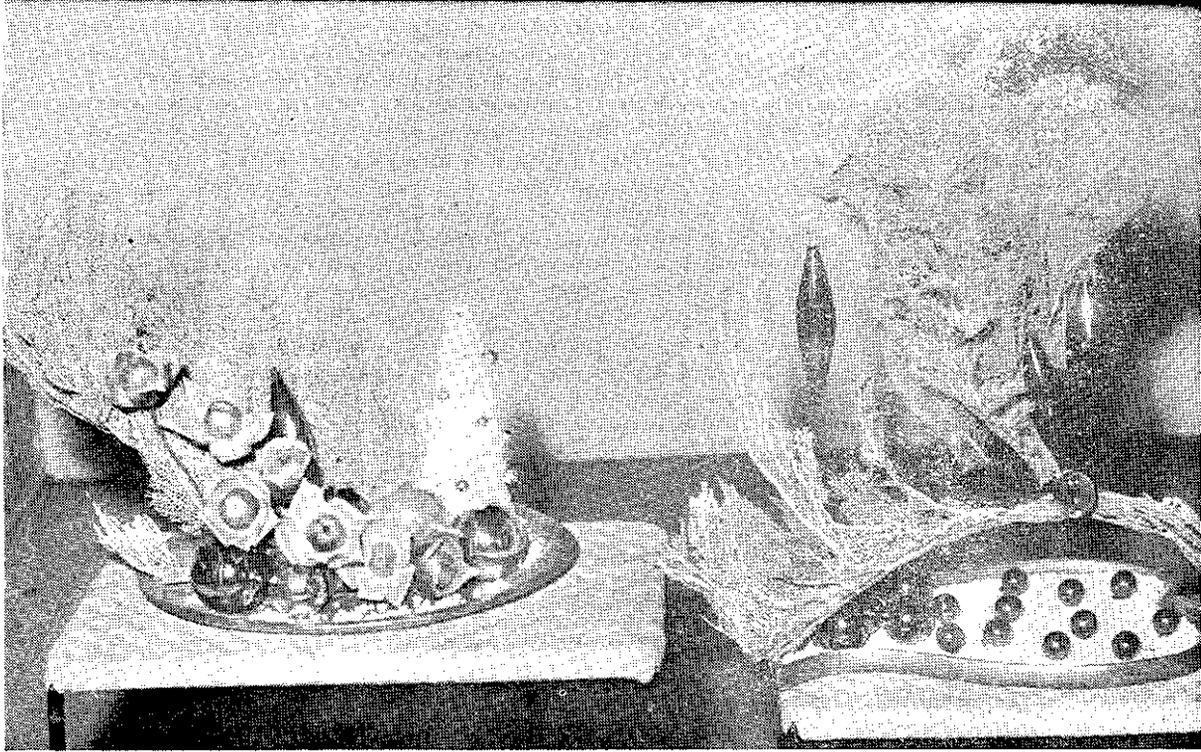
**SHAW'S**

AVE. TIVOLI

y

CAMPO ALEGRE

*Manos  
femeninas  
se dedican  
a hacer  
Adornos de  
Mesa*



En la gráfica podemos apreciar dos **ADORNOS** con motivos navideños hechos por la Sra. Bienvenida Herrera de Wakefield.

*Es ya un arte en Panamá la confección de adornos para el hogar.*

*Estos adornos de mesa ya están logrando su puesto en la decoración del hogar panameño moderno.*

*Algunos de los materiales que se usan se van a buscar a la playa o a la montaña. (Algas marinas, piedras, troncos secos, flores de madera, etc.).*

*Para la Navidad, y ya va haciéndose tradición, además del pesebre y del "pino" adornado con luces, se encuentra en todo hogar panameño un adorno que puede ser un palo seco lleno de bolas de todos colores decorado con gran arte, belleza y originalidad por hábiles manos femeninas.*

***Para toda Superficie***

**PINTE MEJOR CON**

***Pabco***

**Fácil de aplicar  
y acabado perfecto  
más de 1300 colores a su disposición**

**MARIO GALINDO Y CIA. S.A.**

**Tels.: 2-2219  
2-2154**

**Ave. Eloy Alfaro 15-33**



*Nos complacemos en enviar un saludo a Juan Pedro Galetto Díaz, de Buenos Aires, Argentina, buen amigo de "TIERRA Y DOS MARES".*

*Nuestro  
Mundo  
Infantil*

*Marielita de Ycaza Grimaldo*



*Raúl Alberto Reyes De Diego*

*Joaquín Perurena Dengo*

